



大会

Distr.
GENERAL

A/C.5/48/48/Add.31
31 January 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十八届会议
第五委员会
议程项目122

1992-1993两年期方案预算

第二次执行情况报告

秘书长的报告

增编

第31款. 新闻

表31.1 1992-1993两年期预计支出简表,
 按款次、主要支出用途和主要决定因素开列
 (千美元)

	1992-1993年 订正经费	预计变动				共计	拟议的 1992-1993年 最后拨款
		汇率	通货 膨胀	决策机关 的决定	其他 变动		
员额	80 727.8	(77.1)	(54.9)	0.0	(1 792.5)	(1 924.5)	78 803.3
其他人事费	2 361.3	(6.1)	(4.8)	0.0	1 915.4	1 904.5	4 265.8
旅费	1 731.4	(0.7)	(6.4)	0.0	(221.4)	(228.5)	1 502.9
订约承办事务	12 387.2	(1.4)	29.1)	0.0	1 853.1	1 880.8	14 268.0
一般业务费用	7 391.2	(0.3)	(5.4)	0.0	1 512.5	1 506.8	8 898.0
用品	2 867.8	(1.8)	(8.8)	0.0	(410.0)	(420.6)	2 447.2
设备	3 683.0	(2.7)	(9.6)	0.0	236.2	223.9	3 906.9
研究金和捐款	692.3	0.0	(1.6)	0.0	(19.3)	(20.9)	671.4
其他	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.3	0.3
共计	111 842.0	(90.1)	(62.4)	0.0	3 074.3	2 921.8	114 736.8

预算外资源:

原先估计支出: \$ 5 055 200

订正估计支出: \$ 5 313 700

31.1 第31款下的经费及有关开支除别的外反映了1992-1993两年期内因为秘书处的改组而在新闻部内的调进调出情况。关于对汇率和通货膨胀方面的改变所作的解释可见本报告的第一部分,此处不重复。下面解释在其他改变项下的变动。

员额(减:\$1 792 500)

31.2 本项目下预计数额减少,反映了共同人事费的净裁减额(\$2 324 700),其中一部分由薪金项下所需增加的数额抵消(\$532 200)。这些估计的节省额均是因为在总部以及在日内瓦和维也纳两地的联合国新闻中心出现时间长短不等的空缺所致。

其他人事费(增:\$1 915 400)

31.3 其他人事费项下的增加额包括临时助理人员所需增加经费(\$2 105 400)和加班费(\$275 700),部分由人员服务合同项下的节省所抵消(\$541 100)。

31.4 临时助理人员项下需要增加数额是因为在1992年和1993年间由新闻部提供服务的大会和安全理事会的会议数目增加所致。这些会议吸引了大量记者,从而使新闻部提供的发记者证和联络事务的水平增加。此外,会议数目增加也造成了分发给各联合国新闻中心、联合国开发计划署(开发计划署)及其他联合国驻地办事处的立法文件及其他新闻材料数量的增加。加班费项下所需增加的经费也涉及到会议报导科工作量的增加,特别是由于1992-1993两年期内安全理事会会议的数目同前一两年期比较增加所致。

31.5 人员服务项下所需经费减少大部分是由于大多数的特别服务合约是开列在新闻生产项下的,特别是对媒介司而言,而该司在人员服务项下取得了大量节省。

旅费(减:\$221 400)

31.6 本标题下减少的净额反映了本两年期内旅费数额比预期为低,这是因为工作人员前往会议出差取得了经费节省以及推迟举行一次关于巴勒斯坦问题的新闻记者碰头会和将一次1993年的编辑者圆桌会推迟到1994年。

订约承办事务(增:\$1 853 100)

31.7 本标题下的增加额涉及到以下项目所需增加的经费:订约承办工程(\$1 831 200)、专门性服务(\$48 400)、外部翻译(\$60 900)、新闻生产(\$40 000)和数据处理服务(\$1 500),部分则由在外部印刷(\$218400)和专门性培训(\$80 900)项下减少的所需经费所抵消。

31.8 订约承办工程所需经费的增加反映了履行联合国提供工程服务(用以操作和维持无线电和视觉材料的制作和服务方面所需的技术设施)的合同义务所需的财政资源实际水平以及本两年期内更多地使用了这种事务。外部翻译项下所需经费的增加反映了《联合国纪事》的外部翻译费用,这笔费用在1992-1993两年期内编列的预算不足。

31.9 新闻生产项下所需增加的经费,包括专门性的服务,部分已经由外部印刷和装订项下以及在总部为新闻中心的工作人员提供专门性培训项下的节省所抵消。

一般业务费(增:\$1 512 500)

31.10 本标题下预计净增加额包括了以下项目所需增加的经费:杂项一般业务费(\$264 600)、房舍的租金和维修及水电费(\$1 237 200)、通讯费(\$299 200)和杂项服务(\$286 400),部分由以下项目的节省款项抵消:租用家具和设备(\$271 400)、家具和办公室设备的维修(\$194 500)和招待费(\$109 000)。

31.11 杂项一般业务费的增加额(\$264 600)涉及到本两年期内所设立各个联合国临时办事处的业务费。房舍的租金和维修费申请增加的经费反映了这个期间实际支付的租费;也反映了将伦敦的联合国新闻中心搬移到一个更经济的地点所作安排的费用。杂项服务项下所需增加的经费涉及到将东京的联合国新闻中心从原先房舍搬迁到目前在联合国大学内的位置所引起的开支。通讯费项下所需增加的经费(\$229 200)是用来支付增加的长途电话费和运送新闻材料给联合国各新闻中心、开发

计划署各办事处及其他海外接收方的费用。

用品(减:\$410 000)

31.12 本标题下数额减少是由于本两年期内预计的消耗水平较低以及在采购新闻和标准办公室用品方面的经费节省。

设备(增:\$236 200)

31.13 采购办公室家具和设备项下预计的净增加额包括了家具和装修物(\$290 500)和通讯设备(\$21 000)所需增加的经费,部分由其他设备项下节省的\$75 300所抵消。

研究金和捐款及其他(减:\$19 000)

31.14 本标题下预计减少\$19 000,包含研究金和捐款项下的节省数额,部分由收入项下所需增加数额(\$300)抵消。
